



Research April 2014 in
Holzhausen-Externsteine
for
Klopping family 1741/42

What did we know?

Our clients had sent us a complete family tree with the first notes going back to 1694. The family tree included several other family names which was a bit confusing in the beginning. We also got a listing about former houses in Holzhausen which was in German. The clients wanted to visit the town of Holzhausen, hoping to find possibly ggg-cousins and the former homes.

What did we find?

We had contacted the archive of Meinberg, holding the records for Holzhausen. They referred us to the church books as they hold the records only starting 1876. Contacting a local genealogist we got a lot of new information about the family. Also the explanation why the names of the family tree seemed to be unclear and incorrect. Fact is that in this area the family name was always forwarded with the property. If a farm owner had just daughters and married, the son in law would overtake the name of his bride. We successfully could fulfill the wish of our clients and found relatives from 5th grade cousins. One of these family members keeps up his family tree. During a visit in their home our clients could compare and complete their records. It was a very successful visit and the local newspaper had send a journalist and wrote about it.

What else?

When we went on a walk through the little town, passing the old houses we were accompanied by the local researcher, Mr. Nagel and got a welcome even from the Mayor of the town who passed by.

What had impressed us most?

One of the clients/descendants coming on that travel was a 88 year old lady. It was great to see how much she enjoyed to see the old houses, meet the relatives and while having coffee and cake looking into the records.

Two Americans Seek Out Their Roots

Ancestors emigrated from Holzhausen 133 years ago

1881 August Klöpping decided to venture away and seek his fortune in the USA. Now, 133 years later, his descendant Donna took the opposite approach.

Horn-Bad Meinberg/Holzhausen-Externsteine. There are the two Americans, standing at the crossing Golfweg/Am Bärenstein: 88-year old Donna Roberts, whose age you really can't tell just by looking at her, and her daughter Susan Johnston. The little town is just one destination during their 6-day-travel to many different European capitals, as they wish to see as much as possible. "Although, the highlight of their tour is the peaceful town of Holzhausen-Externsteine", indicates Marion Schönherr who assists both of them as their translator. Despite Donna and Susan Horn's roots; the amount of German language passed down faded through each generation. However this deficit, does not keep the two Montana women from communicating with the locals. Without hesitation, they talk to several people from Holzhausen. At the beginning, the small group is only joined by Adolf Nagel, "our caretaker on-the-spot", says Marion Schönherr happily.

While discussing the history of Holzhausen with Mr. Nagel, a genealogist from Holzhausen, as well as the current owner of the little half-timbered house, in which Donnas Ancestor had once lived join the group.

The visitors are invited to a barbeque in the neighborhood later and of course can't say "no" to "real German sausages". Many unanticipated events guaranteed that, especially for 88-year old Donna, this "Trip" will be unforgettable. "I am very grateful for the positive experiences I'm enjoying here", she says in English. She enjoys getting to know the area, the house and the friendly people. Up to this point, her knowledge of Holzhausen existed solely from stories, letters, and a poem written by one of her ancestors.

"It is a totally different experience to be at this place in-person", says Donna Roberts. She had always been interested in her family's history and where she originally comes from. Getting to know all of this has always been a cause close to her heart.

The question why her ancestors once left their home, Donna can answer with just three words. "To make a living". At the end of the 19th century, hundreds of thousands left Europe in the hope of a better life.

Holzhausen in former times

The ancestors of Donna Roberts and Susan Johnston had once lived at the former Klöpping-Farm, Today a multi-purpose-hall stands on the site where the farm used to be. The Klöpping-Farm number 2 was built as a spacious four-post farmhouse in 1808 documented by a commemorative publication from 1981. The family with its many children are supposed to have left Germany and migrated to Neola in the State of Iowa in 1881, where father and son became very successful farmers. The love and deep affinity for their homeland probably led to the "Klöpping-Foundation" founded in 1918. The foundation supported 24 war widows from Holzhausen with 24 Marks per month.

403 people, including 73 boys and 60 girls under the age of 14, are supposed to have lived in 93 households in 1828. In 1875 the number of households went up to 116 –supported by employment in the mines of Bärenstein.



Zwei Amerikanerinnen suchen ihre Wurzeln

Vorfahren wanderten vor 133 Jahren aus Holzhausen aus

Von Torben Gocke

1881 machte sich August Klöpping auf den Weg, sein Glück in den Vereinigten Staaten zu suchen. Jetzt, 133 Jahre später, hat sich seine Nachfahrin Donna Roberts auf den umgekehrten Weg gemacht.

Horn-Bad Meinberg/Holzhausen-Externsteine. Da stehen die beiden Amerikanerinnen an der Kreuzung Golfweg/Am Bärenstein: Die 88-jährige Donna Roberts, der man ihr Alter wahrlich nicht ansieht, und ihre Tochter Susan Johnston. Der kleine Ortsteil ist nur eine von mehreren Reisesstationen auf ihrer sechstägigen Reise zu mehreren europäischen Hauptstädten, weil sie möglichst viel sehen wollen. „Der Höhepunkt ihrer Reise ist jedoch der beschauliche Ort Holzhausen-Externsteine“, verrät Marion Schönherr, die den beiden als Übersetzerin zur Seite steht. Denn trotz der Hornschen Wurzeln – von der deutschen Sprache ist über die Generationen bei Donna und ihrer Tochter nichts übrig geblieben.

Ein Defizit, welches die beiden Frauen aus Montana nicht daran hindert, mit den Menschen vor Ort in Kontakt zu kommen. Ohne Scheu zu zeigen, kommen sie mit zahlreichen Holzhausern ins Gespräch. Das kleine Grüppchen wird anfangs nur von Adolf Nagel begleitet, „unserem Kümmerer vor Ort“, wie sich Marion Schönherr freut. Dazu gesellen sich ein Ahnenforscher aus dem Ort, der bei der Zuordnung der Namen auf der Tafel hilft, und der heutige Eigentümer des kleinen Fachwerkhäusens, in dem einst die Vorfahren von Donna Roberts gelebt haben. Am Ende werden die Besucher noch zum Grillen ganz in der Nähe eingeladen. Zu „real



Historischer Boden: Marion Schönherr, Kurt Niegisch, Donna Roberts, Adolf Nagel, Susan Johnston, Margret und Herbert Penke (von links) vor dem ehemaligen Altenteil des Klöpping'schen Hofes. FOTO: GOCKE

german sausages“ (echter deutscher Bratwurst) sagen die beiden nicht Nein und lassen sich am Grill hinter dem Familienzentrum nieder.

Viele unvorhergesehene Ereignisse, die besonders bei der 88-Jährigen dafür sorgen, dass der „Trip“ für sie unvergessen bleiben wird. „Ich bin sehr glücklich über die schönen Eindrücke, die ich hier gewinnen durfte“, erklärt sie in amerikanischem Englisch. Sie freut sich, das Haus, den Ort und die freundlichen Menschen kennenzulernen. Bislang kannte sie alles nur aus Erzählungen, Briefen und dem Gedicht eines Vorfahren aus der Ferne.

„Hier vor Ort zu sein, ist jedoch nochmal etwas ganz anderes“, so Donna Roberts. Interessiert habe sie sich schon immer für die Geschichte ihrer Familie und wo sie eigentlich her kommt. Das Ganze jetzt einmal so hautnah zu erleben, sei ihr jetzt ein wichtiges Herzensanliegen gewesen.

Warum ihre Ahnen damals ihre Heimat verließen, brachte Donna mit drei Worten auf den Punkt: „To make a living“, also um den eigenen Lebensunterhalt zu bestreiten. Zum Ende des 19. Jahrhunderts verließen Hunderttausende Europa in der Hoffnung auf ein besseres Leben.

Holzhausen in früherer Zeit

Auf dem ehemaligen Hof Klöpping haben die Vorfahren von Donna Roberts und Susan Johnston gelebt. Heute steht an der Stelle die Mehrzweckhalle. Der Klöppingsche Hof Nr. 2 wurde 1808 als geräumiges Vierständerhaus erbaut, ist der Festschrift zur 950-Jahrfeier aus dem Jahr 1981 zu entnehmen. Die kinderreiche Familie Klöpping soll 1881 nach Neola im Staat Iowa ausgewandert sein. Vater und Söhne hätten es dort als Farmer zu Wohlstand gebracht. Die Verbundenheit mit

der Heimat soll zur Gründung der „Klöpping'schen Stiftung“ nach 1918 geführt haben, deren Zinsen in Höhe von jeweils 20 Mark an 24 Holzhauser Kriegerwitwen bekommen haben sollen. Zum Klöppingschen Besitz zählte auch eine Leibzucht. 1828 sollen in Holzhausen in 92 Haushalten 403 Einwohner gelebt haben, darunter 73 Jungen und 60 Mädchen unter 14 Jahren. 1875 stieg die Zahl der Häuser auf 71, die Zahl der Haushalte auf 116 – im Steinbruch am Bärenstein gab es Arbeit. (co)

